

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 14 (1938-1939)
Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Weihnachten 1938

Schweizer Spiegel

Nr. 3, 14. Jahrgang



Aliment complet ne contenant que des produits naturels.
Hochwertige und vollständige Kraftnahrung.
Alimento completo composto esclusivamente
di prodotti naturali.

OVOMALTINE

GEBRAUCHSANWEISUNG
8-3 gehäufte Kaffeelöffel Ovomaltine mit
lauwarmen Milch eingerührt, nach Belieben
Zucker zugesetzt und das Mischgemisch fertig.
Nicht kochen, dadurch werden wertvolle
Bestandteile der Ovomaltine zerstört.

POUR PRÉPARER l'OVOMALTINE
Diluer dans une tasse de lait tiède 8 à 3 cuillères à café d'Ovomaltine, sucrer à volonté.
Ne pas cuire, sous peine de détruire la structure protéique de l'Ovomaltine.

Dr. A. WANDER A.-G., BERN

**Wo es an der
Gesundheit fehlt, ist
OVOMALTINE
das willkommenste
Weihnachtsgeschenk**

In Büchsen zu Fr. 2.— und
Fr. 3.60 überall erhältlich.
Dr. A. WANDER A.-G., BERN

Schweizer Spiegel

INSTITUTE UND KINDERHEIME

Ort und Name	Tel.	Pensionspreis
Institute:		
Champéry		
Institut «Alpina»	17	Fr 750.— u. 840.— p. Semester
Davos-Platz		
Alpine Töchterpension «Castelmont»	190	Fr. 9.50 bis 11.—
Les Diablerets		
Mon Fertile	34	
Gstaad		
Ecole alpine «Polygana»	2.74	
Pensionat-école ménagère «Beau-Soleil»	181	
Klosters		
Töchterinstitut Klosters	51.28	
St. Gallen		
Institut auf dem Rosenberg	2.77.02	
Zugerberg		
Institut Montana	4.06.01	
Zürich		
Institut Minerva	2.70.16	
Kinderheime:		
Arosa		
«Bergsunna»	50	Fr. 9.50
«Luginland»	1.85	ab Fr. 9.50
«Pedolin»	26	Fr. 10.—
Jugendkurhaus «Prasura»	1.05	Fr. 10.— bis 12.—
«Sunnawinkel»	2.3	Fr. 10.— bis 14.—
Celerina		
La Margna	3.52	Fr. 8.—
Sonnhalde	33	
Château-d'Oex		
«Bois gentil»	41	Fr. 330.— p. m.
Davos		
Villa Cembra	16	Fr. 6.— bis 7.—
Villa Pravenda		
Gstaad		
Bergsunna	56	Fr. 9.— bis 11.—
Flora	73	
Montana	109	
Klosters		
Arve	51.31	Fr. 6.— bis 7.—
Kinderheim Frau Wild	51.21	Fr. 7.—
Lenk		
Alpenblick	92.061	
Zweisimmen		
Sonneck & Güetli	91.088	

„Guggenbühl und Hubers Schweizer-Spiegel“
eine Monatsschrift, erscheint am 1. jedes Monats.

Redaktion:

Dr. Fortunat Huber, Dr. Adolf Guggenbühl
(Praktischer Teil: Frau Helen Guggenbühl),
Hirschengraben 20, Zürich 1. Telefon 23.431.
Sprechstunden der Redaktion täglich nach vor-
heriger telefonischer Anmeldung.

Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt
dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist
erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei An-
nahme. Rückporto unerlässlich.

Inseraten-Annahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1.
Telefon 23.431. Schluss der Inseraten-Annahme
12 Tage vor Erscheinen jeder Nummer. Preis
einer Seite Fr. 400, 1/2 Seite Fr. 200, 1/4 Seite
Fr. 100, 1/8 Seite Fr. 50, 1/16 Seite Fr. 25. Bei
Wiederholungen Rabatt. Chef der Inseraten-
abteilung: Dr. Josef Studer.

Druck und Expedition:

Buchdruckerei Böhler & Co., Marienstr. 8, Bern.

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die
Expedition, sowie auch alle Buchhandlungen
und Postämter.

Abonnementspreise:

Schweiz:	Ausland:
12 Monate Fr. 15.—	12 Monate Fr. 15.—
6 „ „ 7.60	6 „ „ 7.60
3 „ „ 3.80	3 „ „ 3.80
Postcheckkonto Bern III 5152	

GUGGENBÜHL & HUBER
SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG
ZÜRICH

WINTERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Hotelführer

* Fließendes Wasser in allen Zimmern. ° Teilweise fließendes Wasser.
(Siehe auch Seiten 3, 7 und 47)

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Adelboden			Les Diablerets		
Adler ×	66	von Fr. 12.— an	Mon Abri °	75.47	Fr. 7.— bis 8.50
Alpenrose °	161	Fr. 11.— bis 14.—	Chamois	64	von Fr. 8.— an
Alpenruhe °	153	Fr. 10.— bis 12.50	Grand Hotel °	75.17	von Fr. 12.— an
Alpina	25	Fr. 8.50 bis 9.50	Les Lilas	75.34	
Beausite ×	191	Fr. 12.— bis 16.—	Victoria °	75.06	Fr. 9.— bis 12.—
Parkhotel Bellevue ×	182	Fr. 12.50 bis 16.—			
Berna & Bernerhof °	131	Fr. 9.50 bis 11.50	Engelberg		
Bristol ×	26	Fr. 10.—	Alpina ×	77.340	Fr. 9.50 bis 12.—
Eden ×	2.32	von Fr. 11.— an	Bellevue °	77.213	Fr. 12.50 bis 17.—
Grand Hotel ×	52	Fr. 15.— bis 20.—	Central	77.239	Fr. 9.50 bis 11.—
Huldi ×	2.24	Fr. 12.— bis 16.—	Edelweiss ×	77.204	Fr. 10.50 bis 14.—
Grand Hotel Kulm ×	76	Fr. 14.— bis 18.—	Engel °	77.182	Fr. 9.50 bis 12.—
National ×	2.27	Fr. 13.— bis 17.—	Engelberg °	77.168	von Fr. 8.50 an
Schönegg ×	2.34	Fr. 11.— bis 14.—	Grand Hotel & Kurhaus °	77.314	Fr. 14.50 bis 20.—
			Hess ×	77.366	Fr. 10.50 bis 14.—
Andermatt			Reisler °	77.144	Fr. 12.— bis 15.—
Central °	19	Fr. 11.50 bis 15.—	Schöntal-des Alpes ×	77.344	Fr. 10.50 bis 14.—
Krone ×	6	Fr. 11.50 bis 15.—	Schweizerhof °	77.105	Fr. 10.50 bis 14.—
St. Gotthard ×	4	Fr. 10.50 bis 13.50	Sonnenberg °	77.304	Fr. 12.50 bis 16.—
Schlüssel °	9	von Fr. 9.50 an	Sonnwendhof ×	77.142	von Fr. 9.— an
			Terrasse Palace ×	77.172	Fr. 14.— bis 20.—
Braunwald			Titlis-Regina °	77.261	Fr. 12.50 bis 17.—
Alpina ×	7	Fr. 8.50 bis 12.—	Victoria °	77.255	Fr. 9.50 bis 12.—
Friedheim °	46	Fr. 7.50 bis 8.50	Waldegg	77.151	Fr. 7.50 bis 8.—
Grand Hotel °	1	Fr. 11.— bis 14.—			
Pension Kohler °	11	Fr. 8.50 bis 10.—	Finhaut		
Niederschlacht °	2	Fr. 8.50 bis 12.—	Grand Hotel ×	8	Fr. 9.— bis 12.—
Tödiblick ×	36	Fr. 8.— bis 9.50			
			Flums		
Champéry			Alpina	82.232	Fr. 8.— bis 9.—
des Alpes °	4	Fr. 8.50 bis 11.—	Gamperdon	83.124	Fr. 7.50 bis 8.—
Beau-Séjour	18	Fr. 8.— bis 10.—	Tannenboden	83.123	Fr. 7.— bis 8.—
Berra	10	Fr. 7.— bis 9.—	Tannenheim	83.228	
de Champéry °	5	Fr. 9.— bis 14.—	Tschudiwiese	83.198	Fr. 6.— bis 7.—
des Dents Blanches		Fr. 6.— bis 7.50			
du Parc ×	38	von Fr. 8.— an	Grindelwald		
Suisse	3	Fr. 8.50 bis 12.—	Alpenblick	57	Fr. 7.50 bis 8.—
du Valais	14	Fr. 7.— bis 9.—	Regina Hotel Alpenruhe °	11	Fr. 12.50 bis 16.—
			Grand Hotel Baer ×	211	Fr. 15.— bis 21.—
Champex			Eigerblick	185	
des Alpes °	63.511	von Fr. 10.— an	Gydisdorf	152	Fr. 8.— bis 8.50
			Jungfrau ×	53	Fr. 8.— bis 9.—
Château-d'Oex			Kirchbühl	15	Fr. 7.50 bis 8.50
Beau Séjour °	23	Fr. 10.— bis 12.—	Lauberhorn	109	
La Bruyère	61		National	14	Fr. 8.50 bis 10.50
Rosat ×	19	Fr. 11.50 bis 13.—	Sans-Souci ×	1	von Fr. 11.50 an
La Soldanelle ×	24	Fr. 10.— bis 15.—	Schönegg ×	25	Fr. 11.50 bis 13.50
du Parc	11	Fr. 10.— bis 12.—	Waldhotel Bellary	6	Fr. 8.— bis 9.—
Victoria	34		Weisses Kreuz	29	Fr. 9.50 bis 10.50
			Wolter ×	99	Fr. 9.— bis 10.—
Crans sur Sierre			Gstaad		
Beau Séjour ×	46	von Fr. 14.— an	Bellevue ×	164	Fr. 13.50 bis 17.50
Bristol ×	63	Fr. 11.— bis 12.50	Bellerive-Seehof °	60	Fr. 8.50 bis 10.50
Carlton ×	73	Fr. 14.— bis 17.—	National °	48	Fr. 10.50 bis 12.50
Continental ×	220	Fr. 10.— bis 13.—	Oldenhorn ×	160	Fr. 11.— bis 15.—
Rhodania ×	300	Fr. 14.— bis 20.—	Rössli Posthotel ×	177	Fr. 10.50 bis 13.50
Royal ×	164	Fr. 12.50 bis 17.—	Victoria °	31	von Fr. 9.— an

WINTERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Hotelführer

* Fließendes Wasser in allen Zimmern. ° Teilweise fließendes Wasser.
(Siehe auch Seiten 2, 7 und 47)

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Heiden			Alt-St. Johann		
Quisisana	5	Fr. 7.50 bis 9.—	Schweizerhof	74. 121	Fr. 7.—
Weiss z. frohen Aussicht .					
Hohfluh			Unterwasser		
Bären	412	Fr. 7.50 bis 8.50	Säntis °	74. 141	Fr. 8.— bis 12.—
Bellevue	407	Fr. 8.— bis 9.—	Sternen °	74. 101	Fr. 8.50 bis 13.—
Schweizerhof	404	Fr. 8.50 bis 11.—			
Kandersteg			Wengen		
Adler *	21	Fr. 9.50 bis 11.—	Alpenblick	44.54	
Bernerhof °	42	Fr. 11.— bis 13.50	Alpenrose °	44.01	Fr. 10.— bis 13.—
National	22	Fr. 8.— bis 9.—	des Alpes	43.28	Fr. 9.— bis 11.—
Park Hotel Gemmi *	2	Fr. 10.— bis 13.—	Alpina °	43.30	Fr. 8.50 bis 10.—
Regina Hotel Waldrand ° .	30	Fr. 10.— bis 12.50	Zur frohen Aussicht ° . . .	127	Fr. 8.— bis 9.—
Schweizerhof *	41	Fr. 12.— bis 14.—	Bernerhof *	43.49	Fr. 10.50 bis 12.—
Touriste	31	von Fr. 8.— an	Brunner *	44.17	Fr. 11.50 bis 14.—
			Falken *	43.20	Fr. 12.50 bis 15.—
Lenk			Jungfraublick *	43.80	Fr. 10.50 bis 13.—
Alpenruhe *	92.064	Fr. 8.— bis 9.—	Metropole-Monopol * . . .	45.11	Fr. 12.50 bis 15.—
Krone	92.093	Fr. 8.— bis 9.—	Montana	43.36	Fr. 8.— bis 9.50
Kurhaus °	92.072	Fr. 11.— bis 17.—	Palace *	44.13	Fr. 16.50 bis 28.—
Wildstrubel *	92.006	Fr. 11.—	Park Hotel Beausite * . . .	43.77	von Fr. 14.50 an
			Regina *	45.36	Fr. 15.50 bis 24.—
Leukerbad			Schönegg °	44.06	Fr. 10.— bis 12.50
des Etrangers °	21	Fr. 8.— bis 13.—	Schweizerheim °	43.62	Fr. 9.— bis 9.50
			Soldanella	44.56	Fr. 8.50 bis 9.50
Montana			Waldegg °	44.20	Fr. 11.50 bis 14.—
des Asters	76		Waldrand *	43.23	von Fr. 12.— an
Bella-Lui *	92	Fr. 11.— bis 15.—			
St. George	15	Fr. 10.— bis 14.—	Wildhaus		
Helvetia °	177	Fr. 7.— bis 10.—	Alpenblick *	74. 220	Fr. 6.50 bis 7.50
Miremont	2.31		Erika *	74. 156	
Primavera *	187	Fr. 8.50 bis 10.50	Hirschen *	74. 291	Fr. 7.50 bis 9.50
Regina *	29	Fr. 9.50 bis 11.—	Schönau	74. 201	
Victoria *	44	Fr. 12.— bis 18.—	Kurhaus Toggenburg . . .	74. 107	
			Wilhelm Tell	74. 202	Fr. 7.—
Mürren			Zermatt		
Alpenruhe °	45.74	Fr. 11.— bis 13.—	des Alpes °	49	Fr. 11.— bis 15.—
Alpina *	46.15	von Fr. 12.— an	Alpina *	27	Fr. 9.— bis 12.—
Bellevue *	46.12	Fr. 11.— bis 14.—	Beau-Site *	2	Fr. 14.50 bis 20.—
Belmont *	46.09	Fr. 9.— bis 12.—	Bellevue *	10 u. 11	Fr. 11.— bis 15.—
Edelweiss *	45.72	Fr. 11.— bis 13.—	National *		Fr. 12.— bis 15.50
Eiger *	46.40	Fr. 11.— bis 15.—	Schweizerhof *		Fr. 13.— bis 16.—
Grand Hotel Kurhaus * . .	46.51	Fr. 13.50 bis 20.—	Breithorn *		Fr. 8.50 bis 12.—
Palace Hotel des Alpes * .	46.01	Fr. 15.— bis 27.—	Dom *	93	Fr. 8.50 bis 11.—
			Gabelhorn °	35	Fr. 7.50
Rigi-Kaltbad			Pension Julen *	41	Fr. 8.— bis 10.—
Grand Hotel *	60. 141	Fr. 15.— bis 20.—	Matterhornblick *	42	Fr. 9.50 bis 12.—
			Mischabel °	95	Fr. 8.— bis 10.—
Saanenmöser			Mont Cervin *	1	Fr. 14.50 bis 20.—
Sporthotel & Kurhaus ° . .	500	Fr. 14.50 bis 16.50	Villa Margherita *	1	Fr. 16.— bis 24.—
			Rothorn *	70	Fr. 8.50 bis 10.50
Saas-Fee			Triftbach °	33	Fr. 10.—
Britannia	25	Fr. 7.— bis 9.50	Victoria *	9	Fr. 14.50 bis 20.—
Glacier °	3	Fr. 8.— bis 12.—	Zermatterhof *	19	Fr. 13.50 bis 20.—
Mischabel	18	Fr. 7.50 bis 9.50			
Supersaxo *	20	Fr. 8.50 bis 12.—	Zweisimmen		
			Bristol-Terminus *	91. 208	Fr. 9.50 bis 12.—
			Sporthotel Krone °	91. 103	Fr. 9.— bis 11.—
			Simmental	91. 101	Fr. 9.— bis 10.—

300 Festtags Treffern



der Landesausstellungs- und Interkantonalen Lotterie als Zugabetreffer des beliebten grossen Trefferplanes mit den 31465 Treffern zu total Fr. 750,000.—.

Um den vielen treuen Loskäufern auf die Festzeit den Dank der Lotterie zu bekunden, werden

300 x Fr. 30.—
Zusatztreffer

am 12. Dezember 1938 extra gezogen. Jedes Los der 10. Tranche ist daran beteiligt. Sichern Sie sich daher sofort Lose und profitieren Sie von dieser besonderen Chance.

Losbestellungen auf Postcheck VIII/11300 (zuzüglich 40 Rp. Porto) oder per Nachnahme beim Offiz. Lotteriebureau der Landesausstellungs- und Interkantonalen Lotterie, Löwenstr. 2, Zürich (Tel. 5.86.32, Max Dalang A.-G.). Barverkauf in den der Interkantonalen Lotterie-Genossenschaft angeschlossenen Kantonen durch die Filialen der Orell Füssli-Annoncen A.-G. und Publicitas A.-G., bei allen Banken, sowie bei den mit dem „Roten Kleeblatt“-Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen und im offiz. Lotteriebureau.

LANDESAUSSTELLUNGS
UND INTERKANTONALE
Lotterie